



MARL



Fuljett maħruġ mill-MARL

Għad-Dilettanti tar-Radju

Maltin u Għawdxin

Numru 14

Mejju 2007

Fiċ-Ċentru mhux



permess tipjip

Mill-Editor

Fbieb,

Nilqaghkom għal haġġa oħra ta' dan il-fuljett ta' Mejju 2007 li hija l'14-il haġġa ta' din is-sensiela.

Din hija l-ewwel haġġa wara xahar li hriġna l-aħħar haġġa u jekk ikollna materjal biżżejjed nippruvaw noħroġu dan il-fuljett kull xahar.

Minn din il-haġġa se ssibu dik li qed insejthulha r-rokna tax-Xiri u Bejgħ, fejn min għandu xi haġġa xi jbiegħ jew irid jixtri xi haġġa jista' jibgħatilna (lil 9H1AV) d-dettalji halli nkunu nistgħu nipubblikawhom.

Dan huwa servizz ġdid għall-membri tal-MARL, għalkemm min ikollu xi haġġa li tghodd għad-dilettanti, basta ma jkunx hanut jew impriża kummerċjali, jista' jibgħatilna d-dettalji.

Tinsewx li dan huwa fuljett tagħkom, u aktar ma tibgħatulna artikoli aktar inkunu nistgħu nipubblikaw aktar sikwit dan il-fuljett u aktar ikun interessanti.

Għandna nroddu haġġa lil Paul, 9H1SP, li flimkien ma' oħrajn niżżlu l-antenna halli jirrangawha u għandhom il-ħsieb li kemm jista' jkun ma jdumux ma jerggħu jtelluha f' postha.

Ir-repetitur tat-televizjoni qiegħed jiġi rranġat u modernizzat, jew aħjar mibni mill-ġdid minn Dominic **9H1M** u Stanley **9H1LO**, u hemm il-ħsieb li jerga' jitwawwal is-sajf li ġej.

L-istess jista' jingħad dwar ir-repetitur li kien R7, li qiegħed jiġi rranġat jew mibni mill-ġdid.

Tajjeb li ngħid li se tittiehed ukoll l-okkażjoni li kif qiegħed maqluh se titbiddel il-frekwenza tiegħu. Din tkunu tafuha aktar tard.

Għalkemm kien hemm min gerger li bħalissa ir-repetitur tat-televizjoni mhux jaħdem, u l-istess intqal dwar dak li kien R7, ma rridux ninsew li daww kollha li qed jagħmlu dawn ix-xogħolijiet qed jagħmluhom fil-hin hieles tagħhom.

Kieku kull min joqgħod igerger u jikkritika jaqbad u jmidde idejgħ u jgħin minflok joqgħod igerger biss l-affarijiet isiru aktar malajr.

Ma ninsewx li kif jgħidu, aħjar tixhel xemgħa milli toqgħod tishet id-dlam.

Tislijiet.

Lawrence 9H1AV / 9H9MHR

Proposti tal-Konferenza Preparatorja għall-Konferenza Dinjija tar-Radju

136 kHz

Dwar din il-frekwenza, il-Konferenza Preparatorja għall-Konferenza Dinjija tar-Radju qed tipproponi li d-Dilettanti tar-Radju madwar id-dinja kollha jingħataw allokazzjoni sekondarja bejn 135.7 kHz u 137.8 kHz.

Nittamaw li kif tghaddi mill-Konferenza Dinjija l-awtoritajiet Maltin ifittxu jagħtuna din il-frekwenza li ilna nitolbuha aktar minn tmien s-snin, għaliex malli haduha fl-Ingilterra fl-1988 aħna tlabniha wkoll.

5 MHz

Barra dak li ddecidiet il-Konferenza Preparatorja, se nagħtikom lista daww il-pajjiżi li awtorizzaw lid-dilettanti tar-radju tagħhom biex jużaw din il-frekwenza.

Prefiss	Pajjiż
4U1UN	Ġnus Magħquda
4U6OUN	Ġnus Magħquda
C6	Bahamas
G	Ingliterra
GD	Isle of Man
GI	Irlanda tat-Tramuntana
GJ	Jersi
GM	Skozja
GU	Guernsi
GW	Wales
HH	Haiti
J2	Djibouti
J3	Grenada
J6	Santa Luċija
JW	Svalbard
KH6	Hawaii
KH8	Samoa Amerikana
KH8/S	Gżira Swains
KL7	Alaska
KP2	(Gzejjer Virgin Amerikani)
KP4	Puerto Riko
LA	Norveġja
OH	Finlandja
TF	Islanda
V3	Beliz
VE-VO1MRC	Kanada (Esperimentali)
VP2M	Montserrat
VP5	Turks & Kaikos
W, N, K	USA
YN	Nikaragwa
YS	El Salvador
ZD8	Gżira Ascension
ZL-ZK4EAM	Żelanda Ġdida (permess speċjali)

Ghalissa dawn huma dubjużi

4X, 4Z	Israel
5Z5	Kenja
9Y-9Z	Trinidad & Tobago
C3	Andorra
CN	Marokk
CT1	Portugall
HI	(Repubblika Domenikana)
HK	Kolumbja
I-IT	Italja
OM	Repubblika Slovakkja
PJ7	Sint Martin
SM-SL	Svezja
SV	Greċja (Ateni)
TI	Kosta Rika
V4	St Kitts & Nevis

VP9	Bermuda
YO	Rumanija
YT, YU, YZ	Montenegro
YT, YU, YZ	Serbja
YV	Venezwela
XE	Messiku
Z3	Maċedonja
ZC4	Ċipru
ZF2	Gzejjer Kajman

Ghandhom aċċess

S21	Bangladexx
VK	Awstralja

Il-mistoqsija hija meta ahna se ninghataw aċċess għal din il-frekwenza.

Kif għedtilkom fl-ahhar harġa, il-Konferenza ta' Thejjija għall-Konferenza Dinjija tar-Radju li għandha ssir bejn Ottubru u Novembru harġet dokument dwar allokazzjonijiet godda.

Dwar din il-frekwenza, il-Konferenza Preparatorja qed tipproponi li d-dilettanti tar-radju madwar id-dinja kollha jinghataw allokazzjoni sekondarja bejn 5.26 MHz u 5.420 MHz.

Nittamaw li malli tghaddi mill-Konferenza Dinjija tar-Radju l-awtoritajiet Maltin ma joqogħdux ikaxkru saqajhom biex jagħtuna din l-alkokazzjoni li wkoll tlabniha kemm-il darba.

La qeghdin nitkellmu fuq din il-frekwenza, għandu jingħad li kemm l-ARRL kif ukoll l-RSGB qed jitolbu li barra minn SSB, id-dilettanti tar-radju jkunu jistgħu jużaw ukoll il-kodiċi Morse.

Il-Konferenza Dinjija se tinzamm gewwa Ġinevra fl-Isvizzera bejn it-22 ta' Ottubru u s-16 ta' Novembru 2007.

Għalhekk, jekk ikun hemm qbil dwar dawn il-proposti jkun rigal tal-Milied tajjeb jekk ninghataw l-alkokazzjonijiet li din il-Konferenza taqbel dwarhom.

7 MHz

Dwar din il-frekwenza, il-Konferenza Preparatorja qed tipproponi li d-dilettanti

tar-radju jinghataw allokazżjoni primarja bejn is-7.2 MHz u s-7.3 MHz.

Dan ifisser li jekk ikun hemm dan il-qbil, il-frekwenza ta' l-40 metru tigi kif kienet originali qabel kienu ttiehdu 200 kHz minnha bejn is-7.1 MHz u s-7.3 MHz biex inghataw lix-xandara.

Meta kienet inghatat l-allokazżjoni bejn is-7.1 MHz u s-7.2 MHz l-awtoritajiet Maltin ma kienux sabu diffikulta` biex tawhielna u għalhekk ma naħsibx li se jsibu xi diffikulta` biex jagħtuna wkoll din l-allokazżjoni malli l-Konferenza Dinjija tar-Radju taqbel magħha.

500 kHz

Dwar il-500 kHz diġa` għednilkom qabel li hemm xi pajjiżi li awtorizzaw lid-dilettanti tar-radju taġġhom jesperimentaw lejn il-500 kHz.

Fil-Ġermanja mill-bidu tas-sena 2005 kienu awtorizzaw lil Walter DJ2LF biex juża n-nominattiv DI2AG.

F'Mejju 2006, Geri, DK8KW, ġie awtorizzat biex juża n-nominattiv DI2BO.

Huma ġew awtorizzati biex joperaw fuq 440 kHz + jew – 100 Hz.

Fil-bidu tas-sena 2007, huma ġew awtorizzati li jużaw ukoll 505.1 kHz + jew – 100 Hz.

DI2BO bħalissa qed jittrasmetti bil-QRSS3 u jagħmel ukoll identifikazzjoni bil-kodiċi Morse.

Bħalissa il-beacon qiegħed jaħdem il-hin kollu fuq 505.015 kHz, u min jirċevih u jibgħatlu rapport jirċievi kartolina QSL speċjali.

DK8KW għandu nformazzjoni dwar il-frekwenzi baxxi fuq il-paġna ta' l-internet tiegħu, u min jinteressah għandu jsib informazzjoni siewja fuqha.

Lawrence
9H1AV / 9H9MHR

Holoq

Illum se nagħtikom ftit indirizzi ta' paġni ta' l-internet interessanti. Dawn huma:

Il-paġna ġdida tal-Flying Pigs Radio Club:
<http://www.gentzow.com/fpgrp/>

Paġna dwar iċ-ċwieviet tas-CW:
<http://www.w1tp.com/telegrap.htm>

Paġna ta' K8ZT fejn għandu hafna holoq għal paġni oħra:
<http://www.k8zt.com/>

Paġni dwar eku ta' trasmissjonijiet u propagazzjoni mhux normali mingħand VA3ZNW

http://www.antentop.org\008\time_warp008.htm

<http://www.antentop.org\007\prop007.htm>

<http://www.antentop.org\007\lde007.htm>

SOFTROCK **proġett biex tibda l-SDR¹**

Radju li jaħdem permezz ta' programmi tal-kompjuter (minn hawn 'il quddiem imsejjah SDR) huwa mfisser bħala l-implimentazzjoni tal-funzjonalita' tar-radju bl-użu ta' tekniki diġitali u programmi tal-kompjuter.

L-SDR għad-Delizzju tar-Radju huwa ekwivalenti tal-Kamera Diġitali għall-Fotografija.

Injorah jekk tixtieq, imma inti tkun qiegħed tpoġġi lilek innifsek fi żvantaġġ kbir ma oħrajn fil-futur, minħabba li t-teknoloġija thallik tikseb riżultati li huma impossibbli bl-apparat konvenzjonali.

L'SDR aktarx ilu magħna madwar hames snin, imma l-ħsieb li tibdel it-transriċevitur għali tiegħek ma kaxxa sewda għalja daqsu u kompjuter b'saħħtu, ma qabadx art fil-komunita' tad-Dilettanti tar-Radju.

¹ Software defined radio – radju imhaddem bi programmi tal-kompjuter

Madankollu, it-teknoloġija hija ċertament interessanti hafna, u f'it Dilettanti dedikati riedu jesperimentaw u jifhmu aktar dwar il-kapabilitajiet ta' l-SDR.

Wiehed, Tony Parks (KB8YIG), flimkien ma' Bill Tracey (KD5TFD) bnew riċevitur minimu ta' konversjoni diretta² bl-użu ta' komponenti normali (swew madwar \$10), qabbdh ma kompjuer personali u sabu li huma kienu holqu riċevitur fuq il-frekwenza kollha ta' l-40 metru b'sensittività u selettività aħjar minn transriċevitur regolari!

Huma kisbu wkoll l-ghajnuna ta' dilettanti tar-radju oħra b-esperjenza ta' programmi tal-kompjuer biex jiżviluppaw/jaddattaw programmi tal-kompjuer personali biex jużawhom ma' dan l-apparat, u semmewh bhala l-proġett Softrock.

“Soft” għaliex ir-riċevitur kollu jiddependi fuq il-programmi tal-kompjuer u “rock”, għaliex l-ossillatur kien jaħdem bi kristalla.

Biex jinkuraġġixxu dilettanti oħra jilgħabu bl-SDR, Tony offra apparat Softrock biex tibda li tarmah inti li jikkonsisti miċ-ċirkwit atampat tiegħu li juża komponenti SMD³ (daqqs ta' kaxxa tas-sulfarini) u l-komponenti kollha, għall-bejgħ bi \$11 (inkluż il-posta).

Is-SoftRock 40

Illum, wara 18-il xahar, numru ta' mudelli ġew żviluppanti għal frekwenzi differenti, 160, 80, 40, 30, 20 metru.

Hemm anki wiehed għal 10.7 MHz, biex b'hekk is-Softrock jista' jintuża biex jipproċessa l-IF li tittiehed minn transriċevitur normali.

² Jiġifieri li m'huwiex dak li jissejjah superhet, m'għandux dik li tissejjah IF u jaqleb l-informazzjoni minn fuq frekwenza tar-radju għal frekwenza awdjo mill-ewwel

³ Komponenti SMD huma komponenti moderni żgħar hafna li l-parti l-kbira minnhom, bħal ma huma reżistenzi u kondensaturi jkunu bla fili fit-truf

Il-bejgħ ta' Tony illum jghodd bl-eluf. Dak minnhu nnifsu huwa ta' l-ghageb, imma daww id-dilettanti kollha li xtraw dawn l-apparat għandhom hafna idejat u qed ikebbu l-evoluzzjoni għal modifikazzjonijiet aktar kumplessi u eċċitanti.

Issa hemm 6 pakketti differenti ta' programmi tal-kompjuer, kollha b'XEJN.

Jaħdmu kemm fuq is-sistema operattiva Windows u Linux.

Il-komunita' tas-Softrock tipprovdi għajnuna lil min jużahom permezz tal-gruppi Yahoo.

L-apparat tar-riċevituri Softrock issa huma stabbli (verżjoni 6.1)

Tony u grupp ta' Dilettanti Ewropej bnew trasmettitur bl-użu ta' l-istess teknika, u qabbdh ma riċevitur Softrock v.6.2. Imbagħad huma għamlu fuq ċirkwit stampat wiehed, l-RXTX v.6.1 li huwa transriċevitur SSB ta' 1 watt (daqqs pakkett tas-sigaretti).

Hemm programmi tal-kompjuer għat-transriċevitur. L-apparat jista' jintuża għall-kodiċi Morse, u minn f'it ġimgħat l'hawn, tista' tuża modi diġitali differenti billi żżid pakketti ta' programmi tal-kompjuer li diġa` jeżistu.

(N.B. inti tista' taħdem id-dinja kollha fuq PSK b'watt 1. L-ewwel kuntatt bejn Softrock u Softrock kien bejn l-Italja u r-Renju Unit u sar f'it ilu).

Issa, minn Frar 2007, inti tista' tixtri RXTX 6.1 biex tibnih inti mingħand Tony, jew għal 160 metru jew 80/40 metru jew 40/30 metru. Dawn jiswew fit aktar minn riċevitur waħdu ...\$32 (inkluża l-posta).

Hemm hafna idejat oħra ... Amplifikaturi SSB klassi E biex ikabbru s-sahha tat-trasmettitur, bhala eżempju.

Għal daww li tassew thajjru, hemm apparat ieħor biex tibnih int imsejjah HPSDR (High Performance Software Defined Radio [Radju ta' Klassi Għolja li Jaħdem

bil-Kompjuter]), fejn qed jiżviluppaw apparat speċifiku fil-forma ta' moduli u jottimmizzaw l-interfaċċji analogi / diġitali speċjali b'ċirkwiti stampati magħmula apposta bil-kompjuter, biex jiksbu qabza oħra fil-kwalita ta' kif jahdem.

Dan ipogġi lil dawn id-Dilettanti f'pożizzjoni hafna aħjar mit-transriċevituri kummerċjali prezenti.

Jekk niftakru li kollox huwa magħmul f'kompjuter diġitali, issa huwa possibbli li żżomm kopji diġitali tas-sinjali kollha riċevuti fuq il-frekwenza kollha⁴.

Inti tista' terga` tismagħhom u b'għazliet ta' aġġustar differenti (għafsa tal-gurdien / tastiera), tohrog l-istazzjonijiet l-oħra li inti ma tkunx smajt originarjament.

B'hekk, inti tkun tista' tirrekordja l-attivita' kollha ta' tmiem il-gimgha fuq id-diska tal-kompjuter jew CD u tismagħhom aktar tard biex tara xi stazzjonijiet inti ma tkunx smajt.

Jew, min kien dak l-istazzjon li kien qiegħed jikkawzalek QRM waqt li inti kont qed tipprova tahdem dak l-istazzjoni DX rari?

Jew forsi inti trid tibghat kopja diġitali ta' dak li inti attwalment irċevejt li stazzjonijiet li inti kellek QSO magħhom .. kien tassew sinjal 59?

Jiena nista' nahseb mill-inqas nofs tużżana possibbiltajiet godda biex neżamina.

Dan kollu qed jiġri issa, għalhekk, x'qed iżommna (jew għall-inqas lili) lura?

Heqq ... għal dawk minna li għandna għajnejna baġħtuti u jdejna jirtodu, l-immuntar ta' anki l-aktar apparat SMD semplici huwa sfida.

Lili qaluli li dan m'huwix daqstant diffiċli, imma forsi l-MARL tista' tghin billi tistaqsi lil dawk esperjenzati fl-SMD biex jagħmlu bank fiċ-Ċentru u juruna kif.

⁴ Jiġifieri s-sinjali kollha li jkun hemm fuq, bhala eżempju, 1-40, 20 metru eċċ

Jiena nahseb li lkoll għandna aċċess għal kompjuter (jew tiegħek jew fil-familja). MARL għandha tnejn!

Imma x'tinhtieg biex thaddem Softrock?

Skond ma qaluli, inti għandu jkollok Kompjuter Personali b'mill-inqas 500 MHz għall-aktar programm ta' riċevitur semplici (imsejjah Rocky).

Biex jahdem tajjeb, u speċjalment għal programm tal-kompjuter għal transriċevitur (bhal KGKSDR), 1000 MHz huwa l-inqas, imma 2300 MHz ikun aktar imxaxxah.

Għal riċevitur semplici, l-interfaċċja għas-Softrock hija ċ-ċirkwit stampat awdjo regolari (sikwit fil-kompjuters moderni kollha), imma għal riżultati aħjar (S/N u wisgħa tal-frekwenza tas-smigh) hemm ċirkwiti stampati awdjo speċjali (għewwa jew barra l-kompjuter) li jistgħu jintużaw. Dan jista' jiswik sa xi Lm50, jekk inti tassew tkun tinhtieg tixtri wahda.

Għalhekk, hemm xi hadd iehor li jrid jilgħab?

Biex nikkwota dilettant tar-radju ... Qatt ma hadt pjaċir bid-Delizzju tar-Radju fl-aħhar 30 sena daqs kemm hadt minn meta kelli l-ewwel apparat Softrock (li tibnih int)

Robin, 9H1ZZ

Sigurta` Elettrika l-Ewwel

**Minn Dominic Azzopardi 9H1M
Tech. Eng. IEEE 8070422/4648**

Biex nibdew tajjeb huwa mehtieg li jkollna għall-inqas għarfien simplifikat ta' kif l-elettriku jiġi mwassal lill-konsumatur.

L-enerġija tiġi trasmessa mill-impjant tal-generazzjoni fuq is-Sistema ta' Distribuzzjoni Nazzjonali b'vultaġġ għoli hafna (sa 400,000 volts – 400 Kv). Din tasal fi trasformatur lokali li jista' jkun fuq livell ta' l-art jew jista' jkun trasformatur fuq arblu. Din tissejjah Sub-stazzjon.

It-trasformatur inaqgas il-vultaġġ għall-vultaġġ li jintuza fid-djar ta' 230v u l-provvista tasal lill-konsumatur minn 2 fili fil-kas ta' sistema ta' fazi wiehed jew 4 fili fil-kas ta' sistema ta' 3 fasi.

Iż-żewġ fili huma msejha **HAJ** (bl-Ingliż **LIVE (L)**) u **NEWTRALI (N)**. Għal raġunijiet tekniċi, fis-Sub-stazzjon, il-fil newtrali huwa mqabbd ma' l-**ART (EARTH)** sewwa permezz ta' numru ta' elettrodi ta' l-**ART** imqabbd flimkien. Dan huwa punt importanti kif se naraw aktar tard.

Min-naħa tal-konsumatur, it-tielet fil huwa mqabbd ma' elettrodu ta' l-**ART** u mdahhal fil-kaxxa tad-distribuzzjoni flimkien mat-tnejn l-oħra.

Wara li jgħaddu minn sett ta' fuses/apparat li jaqta' ċ-ċirkwiti, dawn it-tliet fili jaslu fuq kull plakka tal-ħajt madwar id-dar.

Biex thaddem apparat, ċirkwit isir billi nqabbduh bejn il-fili **HAJ** u **NEWTRALI**.

Għas-sempliċità` ahna nirreferu għall-kurrent li jidhol mill-fil il-**HAJ** u jirritorna min-**NEWTRALI**.

Madankollu, fir-realtà` huwa jmur lura u 'l quddiem bir-rata ta' 50 darba fis-sekonda minhabba li l-mains jagħtina kurrenti li jinbidlu (AC) (bl-Ingliż Alternating Current).

Ahna rridu niftakru li l-vultaġġi kollha aktar minn 50-volt huma meqjusa bħala perikolużi li jwasslu għall-mewt.

Immaġinaw li għandna sitwazzjoni ta' xokk elettriku fejn persuna qed iżzomm il-fili **HAJ** u **NEWTRALI** fl-istess hin – wiehed f'kull id. Il-kurrent jgħaddi mill-ġisem u jkompli ċ-ċirkwit.

Madankollu, aktarx li ma jgrix li jinżammu ż-żewġ fili b'dan il-mod, u huwa diffiċli li dan jgri faċilment b'acċident. Aktar jgri li fil wiehed mikxuf (il-**HAJ**) jintmiss waqt li s-SAQAJN ikunu jmissu ma' l-**ART**. Dan jista'

jipproduċi wkoll xokk elettriku msejjah xokk earth-loop (holqa).

Biex nifhmu din il-holqa ipprova immaġina din is-sitwazzjoni – Issoponi, li minhabba xi difett, il-fil **HAJ** huwa espost u persuna tmissu. Kuntatt elettriku biżżejjed isir ma' l-**ART** mill-biċċa l-kbira taż-żraben u, bħala eżempju, art bil-madum umdu.

Id-dinja tgħaddi l-kurrent minhabba l-preżenza ta' umdita` u sustanzi konduttivi varji.

Hemm għalhekk iffurmat ċirkwit mill-**HAJ** – mill-ĠISEM – u mill-**ART** u lura għan-**NEWTRALI** fis-Sub-stazzjon (ftakar li kif għedna aktar qabel, fis-Sub-stazzjon, in-**NEWTRALI** huwa mqabbd ma' l-**ART (EARTH)**).

Il-mess acċidentali ta' konduttur **HAJ** jista' jgri faċilment jekk il-fili jingibdu, jinqatgħu, jew huma mikulin biżżejjed biex jesponu l-konduttur tar-ramm taht l-isolazzjoni.

Il-qawwa tax-xokk tiddependi mir-reżistenza tal-ġisem – u hekk il-qawwa tal-kurrent elettriku li jgħaddi mill-ġisem u r-reżistenza tas-saqajn tal-persuna u l-art. Min-naħa l-oħra dan jiddependi fuq it-tip ta' żarbn, jekk ikun hemm, il-materjal ta' l-art, u l-ammont ta' umdita` preżenti.

Innutaw li jekk tmiss il-fil **NEWTRALI** (għalkemm mhux rakkomandat) m'għandux ikun ta' ebda periklu għax dan huwa ta' l-istess potenzjal daqs il-fil ta' l-**ART** u l-ebda ċirkwit ma huwa ffurmat ma' dak **HAJ**.

Minhabba li l-mess tal-fil il-**HAJ** huwa daqstant perikoluż, huwa essenzjali li niddistingwuh minn dak **NEWTRALI**. Dan isir mill-kodiċi tal-kulur għall-isolazzjoni.

Il-fil **HAJ** huwa kulurit **KANNELLA** kemm fil-fil flessibbli u anki dawk fissi, jġifrieri, fit-trunking u conduit, eċċ. F'istallazzjonijiet fissi qodma, dan kien ikun **AHMAR**.

Il-kulur tan-**NEWTRALI** huwa **BLU**, u fl-istess tipi ta' istallazzjoni, imma f'istallazzjonijiet qodma kien ikun **ISWED**.

Il-fil ta' l-**ART** huwa dejjem bi strixxi **AHDAR/ISFAR**. Huwa essenzjali li kulhadd jimxi ma' dan il-kodiċi.

Konduttur	Sistema Qadima	Sistema Ġdida
HAJ Fazi 1	AHMAR	KANNELLA
HAJ Fazi 2	ISFAR	GRIŻ
HAJ Fazi 3	BLU	ISWED
NEWTRALI	ISWED	BLU
ART	AHDAR	AHDAR/ISFAR

Limiti ta' vultaġġi elettrici kif definiti minn IEE BS7671:2001

Volts AC	Klassi	Fil-Qosor
0-50	Vultaġġ baxx hafna	ELV
50-250	Vultaġġ baxx	LV
250-1000	Vultaġġ/Tensjoni Medja	MV/MT
1000-30000	Vultaġġ/Tensjoni Gholja	HV/HT
30000 +	Vultaġġ/Tensjoni Gholi Hafna	EHV/EHT

Eżempju partikolari

Hafna apparat elettriku u elettroniku ikun f'kaxxa tal-metall. Dan jista' jkun biex jipprovdi saħħa mekkanika, screening elettriku, biex jiflah temperaturi għolja u għal kull raġuni fejn ma jistax jintuza l-plastik.

Huwa mportanti li kull parti tal-metall espost tiġi mqabbdha ma' l-**ART** permezz tal-fil ta' l-**ART** imsemmi qabel.

Biċċa apparat familjari hija hadida tal-mogħdija li taħdem mill-mains bl-element imqabbd ta' jieb bejn il-**HAJ** u n-**NEWTRALI** u bil-kaxxa tal-metall imqabbd ma' l-**ART**.

Ejja nissoponu li l-fil il-**HAJ** fuq ġewwa jinqala' u jmiss mal-kaxxa tal-metall. Issa jkun hemm ċirkwit iffurmat mill-fil il-**HAJ** mal-kaxxa tal-metall u mill-holqa ta' l-**ART** lura lejn in-**NEWTRALI** fis-Sub-stazzjon.

Il-kurrent li jgħaddi jiddependi hafna fuq ir-reżistenza tal-mogħdija ta' l-**ART** - li min-naħa l-oħra tiddependi fuq ir-reżistenza tal-elettrodu ta' l-**ART** tal-

konsumatur, l-umdità u l-kundizzjoni ta' l-**ART** u d-distanza lejn is-Sub-stazzjon.

Din ir-reżistenza aktarx li ma tkunx baxxa biżżejjed biex thalli kurrent biżżejjed jgħaddi u jtajjar il-fuses protettivi ta' ċirkwit. B'hekk, jekk f'din il-kundizzjoni persuna tmiss il-kaxxa tal-metall tal-hadida, aktarx li tiehu xokk qawwi.

Għal din ir-raġuni ahna nużaw apparat protettiv fis-sistema ta' distribuzzjoni tagħna, dan huwa msejjah RCD (Residual Current Device (Apparat tal-Kurrent Residwu) bil-Malti jissejjah Salvavita għalkemm dan huwa isem ta' apparat u proprjeta' industrijali ta' kumpanija partikolari) – qabel magħruf bhala ELCB (Earth Leakage Circuit Breaker)

L-ghan ta' l-RCD huwa biex minnufih jitfi l-kurrent elettriku jekk kurrent baxx daqs ta' 30ma (milliamps) jgħaddi mill-konduttur il-**HAJ** lejn l-**ART**. Il-mekkanizmu ta' l-RCD jista' jaqta f'0.04 ta' sekonda.

Kuntrarjament għal twemmin popolari, l-RCD m'huwiex apparat li jaqta b'kurrent żejjed (jekk jgħaddi kurrent żejjed bejn il-**HAJ** u n-**NEWTRALI**). Huwa jhoss biss id-differenza tal-kurrent – jiġifieri, kurrent li jgħaddi minn konduttur u ma jmurx lura fl-iehor.

F'Malta, RCD irid jitwaxx bilfors fil-parti l-kbira ta' l-istallazzjonijiet (xi eċċezzjonijiet jistgħu japplikaw). Buttuna ta' prova tinsab fl-istess apparat; din għandha tiġi ppruvata regolarment biex nippruvaw l-azzjoni tiegħu.

Il-konnessjoni proprja ta' l-apparat ma' l-**ART** ta' l-elettriku għandha wkoll tiġi ppruvata perjodikament. Dan jista' jsir faċilment b'multitester impoġġi fuq l-inqas reżistenza jew meter tal-kontinwita'.

Bl-apparat maqlugh minn ma' l-elettriku, miss fil tal-meter fuq il-pinn ta' l-**ART** tal-plug u l-fil l-iehor mal-parti tal-metall ta' l-apparat. Prattikalment għandna nkejju reżistenza ta' zero.

Din hija prova bażika hafna imma ahjar milli ma nippruwaw xejn. Innota li din ma tapplikax għal apparat li huwa isolat doppju – dawn ahna se narawhom fil-parti li jmiss.

Xiri u Bejgh

F'dan il-fuljett se nibdew rokna dwar xiri u bejgh ta' apparat u affarijiet oħra li jista' jkollhom dilettanti tar-radju. Min irid jista' jibghat id-dettalji lil 9H1AV.

Ghall-bejgh

TX/RX ex-servizz bil-valvi 110 – 180 Mhz, għandu panel meter Lm26

GEC vom, 1950, Lm10

Phillips vom, 1950/60, meter kbir Lm10

Imperial radio LW, MW, SW, FM Mudell 1965, bla cabinet, irid attenzjoni fl-istereo decoder Lm10

Korting radio LW, MW, SW, FM, Mudell 1967 bla cabinet, irid attenzjoni fuq il-heaters Lm10

Tape recorder Elizabethan mudell 1956 kompluta bir-rollijiet tat-tejp f'kundizzjoni tajba hafna Lm16

Toshiba t/table stereo + MW, LW, FM kundizzjoni tajba hafna Lm14

TV Sonic portabbli B&W 14'' Lm4

Phillips video recorder Lm5

Samsung video recorder Lm5

CD player tehtieg attenzjoni Lm4

Kamera tar-ritratti Carena bil-flash etc. 110 tahdem tajjeb Lm8

Kamera tar-ritratti Zenith 35mm, kundizzjoni tajba hafna għandha madwar 40 sena Lm18

Kamera video JVC digitali kompluta bl-aċċessorji kollha, zoom, basket, żewġ

kassetts godda, manwal, battery, eċċ, għadha fil-kaxxa u qatt ma giet użata, mixtrija Lm270 sentejn ilu, talba Lm110

Film splicer 8 u super 8 kundizzjoni tajba Lm4

Strumenti tan-navigazzjoni (fihom hafna komponenti) Lm10 kull wiehed

Fax kundizzjoni tajba hafna Lm12

UPS għall-kompjuter għandha bżonn batterija Lm6

Valvi ta' l-amplifiers 6BW6 Lm6

2 consoles ta' l-injam kull waħda fiha 2 speakers 50W kull waħda Lm10

Transformers ta' saħħa kbira 3,000W Lm16 il-wiehed

Transformers ta' isolazzjoni 150W Lm8 kull wiehed

6 Chokes saħħa kbira Lm3 kull wiehed

PSU Plessey solid-state bil-meter 40V 15A kundizzjoni tajba hafna Lm40

Kwantita' kbira ta' valvi radju u tv, 807's, 12AT7's (ECC81), 6J5's, 6AM6's u oħrajn B7G's eċċ minn Lm1

Għodda

RYOBI router komplut bl-aċċessorji u għodda 850W għadu fil-kaxxa qatt ma kien użat Lm56

RYOBI universal drill stand qatt ma kien użat Lm10

Hafna capacitors high-power, psu's tal-kompjuters, floppy drives, hard drives, etc, pcb's mimlija komponenti siewja, ic's, power transformers vultaġġ baxx, eċċ offerti????

9H1FD

JOSEPH VELLA

55 Triq il-Vitorja, Haż-Żabbar, ZBR 02
Repubblika ta' Malta

Tel 2189 2217, 99230 8487

%%%%%%%%%

Ghall-Bejgh

FT736R komplut bil-moduli 1296Mhz, 432Mhz, 144Mhz u 50Mhz. TS515

PSU ghal linear 4KV 1.5A

9H1GT

JOE FRANCALANZA
"MANTES", 24, Triq id-Dahla ta' San Tumas, Iz-Zejtun, ZTN 04
Repubblika ta' Malta
joefran@maltanet.net

Tel 99 49 58 43

%%%%%%%%%

Ghall-Bejgh

Eimac Valv 7203/4CX250B

Transformer 240V ghal 1600V 800VA

Transformer 240V ghal 50/50 1000VA

Kollox Lm70
Tel 7929 5454

%%%%%%%%%

Ghall-Bejgh

Yaesu G-1000dxc (mudell Ewropew) 240V 25 metru kejbil ghall-kontroll Lm350 ghadu gdid fil-kaxxa

Yaesu GA-3000 shock-mount ghall-G-1000dxc prezz Lm50 gdid fil-kaxxa

Yaesu G-1000dxa (mudell US) 110V jehtieg transformer ghall-240V prezz Lm250 uzat ftit imma fil-kaxxa.

MARK FARRUGIA

Tel 7946 5011

%%%%%%%%%

Ghall-Bejgh

Timewave DSP 599zx Audio filter Lm120

Datong FL3 AF Filter Lm45

Yaesu MD108 Desk Mic Lm45

Kenwood DSP MC909 Desk Mic Lm75

Yaesu FT690 MKII 6M base/mobile xcvr multimode Lm160

9H1IS

FRANCIS FARRUGIA
"Edelweiss", Triq Is-Sultana, Raĥal Ġdid (Paola), PLA 02 Repubblika ta' Malta
Tel 2182 0395, 9984 5628

%%%%%%%%%

Ghall-Bejgh

Kollox jahdem perfett

FT101 HF CW/SSB 160 – 10 Metri + 2 valvi Phillips ECG 6JS6C Talba Lm155 negozjabbli piż 33 libbra

ATU bal/unbaln + swr bridge, meter eċċ, ~ 300W DC in piż 15-il libbra Lm75

Heavy-duty Hammond xfmr 240V ghal 115V 750W Fuq bord ta' l-injam u b'kaxxa junction piż 18-il libbra Lm65

Collins aircraft rotary inductor, 7 sa 61 microhenrys, ghal fil twil, bil-muturi imma tista' thaddimha b'idejk piż 12-il libbra Lm55

Kenwood SP230 speaker, fih 3 filters, lo, Hi 1, Hi 2, Lm25

Trio MC50 desk Mic Lm20

Riċevitur Bendix VHF ta' l-ajruplani Lm55

Dipol nofs mewġa ghall-40 metru, tista' tużah fuq il-frekwenzi kollha 'I fuq minn 7MHz b'ATU, bhala T fuq 80 u 160 metru, uzat, 52' 300 ohms feeder

9H1BM

FRANK MICALLEF
Casa Adreanna, Triq Karm Debono, Ħ'Attard, BZN 02 Repubblika ta' Malta
Frank ikun iċ-Ċentru kull nhar ta' Ħadd

%%%%%%%%%

Ghall-Bejgh

Pakratt 232MBX Lm25

Antenna Tuner MFJ 948 Lm30

9H1JJ ex-PA2JJC

JAN CLEMENTS

“Katheryne Ville”, Triq Dwardu Ellul

Ix-Xghajra, Repubblika ta' Malta

pa2jic@hotmail.com

jic@onvol.net

%%%%%%%%%

Irid Jixtri

3 element yagi + rotator

9H1EV ex-ZB1LS, G3PWO, 7X0LOU, /SM0, /OH5

LOUIS SCERRI MONTALDO

428 Triq Il-Kbira, San Pawl il-Bahar,

SPB 09 Repubblika ta' Malta

<http://osj.8k.com/MAIN.HTM>

marquismontaldo@vol.net.mt

comtemontaldo@spincom.ws

Tel 2157 3270

%%%%%%%%%

Listi ta' Dilettanti tar-Radju

Xi zmien ilu kienet giet ippubblikata lista ta' dilettanti tar-radju mill-MARL, imma issa ghadha zmien konsiderevoli u kien hemm tibdil matul iz-zmien.

Ghaldaqstant, inhasset il-htiega li terga` tigi ppubblikata lista gdida aggnornata kemm jista' jkun.

Kif tistghu tahsbu, din ma kinitx bicca xoghol facli, imma hadet hafna hin, sieghat twal fuq zmien twil, biex saret u biex ingabret l-informazzjoni minn numru ta' ghejjun.

Issa minn fuq il-pagna ta' l-internet tieghi

<http://9h1av.topcities.com/hp.html>

u aktar tard minn fuq il-pagna tal-MARL tistghu tnizzlu lista ta' dilettanti tar-radju li ghandhom licenzja Maltija.

Tistghu tnizzlu wkoll lista oħra ta' dilettanti tar-radju Maltin li jinsabu emigrati f' pajjizi oħra.

Jekk jogħgobkom araw jekk id-dettalji tagħkom humiex tajbin. Jekk għandkom xi korrezzjoni ibgħatulu d-dettalji.

Jekk għandkom e-mail u/jew pagna ta' l-internet u m'humieħ imnizzla ibgħatuhomli halli innizzilhom ukoll.

Jekk tafu bid-dettalji ta' xi hadd li mhuwieħ imnizzel jew xi dettalji jew informazzjoni oħra ibgħatuhomli wkoll halli nirraħga l-listi.

Jekk tafu b'xi dilettanti tar-radju li huma emigrati u ma jinsabux fuq il-lista tistghu tagħtuni l-informazzjoni u tinformawhom ukoll halli kemm jista' jkun ikollna lista tajba u jkunu jafu biha.

Jista' jsir l-istess jekk tafu lil xi qraba tagħhom imma ma tafux id-dettalji tad-dilettanti tar-radju. Tistghu tikkuntattjaw lill-familjari tagħhom għad-dettalji.

Kull għajnuna min-naħa tagħkom hija apprezzata.

Lawrence
9H1AV / 9H9MHR

Qisien

Illum se nkompli nagħtikom il-qisien ta' l-antenni għall-frekwenzi li jmiss

L-ewwel kolonna hija l-frekwenza.
It-tieni kolonna hija t-tul tal-mewġa f'metri.
It-tielet kolonna huwa t-tul ta' kwart ta' mewġa f'piedi u pulzieri.
L-aħħar kolonna huwa t-tul ta' nofs mewġa f'piedi u pulzieri.

L-allokkazzjoni tal-frekwenza tat-28 MHz hija minn 28.0 MHz sa 29.7 MHz.

F MHz	M	1/4W	1/2W	29.375	10.21	7'10.7''	15'11.2''
28.025	10.71	8'4''	16'8''	29.4	10.2	7'11.5''	15'11''
28.05	10.62	8'4''	16'8''	29.425	10.195	7'11.4''	15'22.8''
28.075	10.69	8'4''	16'8''	29.45	10.19	7'11.35''	15'10.7''
28.1	10.68	8'4''	16'8''	29.475	10.18	7'11.27''	15'10.5''
28.125	10.67	8'4''	16'8''	29.5	10.1	7'11.18''	15'10.4''
28.150	10.66	8'3.75''	16'7.5''	29.525	10.16	7'11.1	15'10.2''
28.175	10.65	8'3.7''	16'7.3''	29.550	10.15	7'11''	15'10''
28.2	10.64	8'3.5''	16'7''	29.575	10.14	7'10.9''	15'9.8''
28.225	10.63	8'3.5''	16'7''	29.6	10.135	7'10.8''	16'9.6''
28.25	10.62	8'3.4''	16'6.8''	29.625	10.13	7'10.77''	15'9.54''
28.275	10.61	8'3.3''	16'6.6''	29.65	10.12	7'10.7''	15'9.4''
28.3	10.6	8'3.2''	16'6.4''	29.675	10.11	7'10.63''	15'9.26''
28.325	10.59	8'3.1''	16'6.2''				
28.35	10.58	8'3''	16'6''				
28.375	10.57	8'2.9''	16'5.8''				
28.4	10.56	8'2.8''	16'5.6''				
28.425	10.554	8'2.78''	16'5.56''				
28.45	10.545	8'2.7''	16'5.4''				
28.475	10.54	8'2.6''	16'5.28''				
28.5	10.53	8'2.52''	16'5''				
28.525	10.52	8'2.4''	16'4.8''				
28.550	10.51	8'2.35''	16'4.7''				
28.575	10.5	8'2.26''	16'4.5''				
28.6	10.49	8'2.16''	16'4.32''				
28.625	10.48	8'2''	16'4''				
28.65	10.47	8'2''	16'2''				
28.675	10.46	8'1.9''	16'3.8''				
28.7	10.45	8'1.8''	16'3.6''				
28.725	10.44	8'1.75''	16'2.5''				
28.75	10.43	8'1.6''	16'3.3''				
28.775	10.425	8'1.5''	16'3''				
28.8	10.42	8'1.5''	16'3''				
28.825	10.41	8'1.4''	16'2.8''				
28.850	10.4	8'1.32''	16'2.64''				
28.875	10.39	8'1.2''	16'2.4''				
28.9	10.38	8'1''	16'2''				
28.925	10.37	8'1''	16'2''				
28.95	10.36	8'0.9''	16'1.8''				
28.975	10.35	8'0.9''	16'1.8''				
29.0	10.34	8'0.8''	16'1.6''				
29.025	10.336	8'0.7''	16'1.4''				
29.050	10.33	8'0.66''	16'1.32''				
29.075	10.32	8'0.57''	16'1.14''				
29.1	10.31	8'0.49''	16'0.98''				
29.125	10.3	8'0.4''	16'0.8''				
29.15	10.29	8'0.32''	16'0.64''				
29.175	10.28	8'0.24''	16'0.48''				
29.2	10.27	8'0.17''	16'0.34''				
29.225	10.265	8'0.07	16'0.14''				
29.25	10.26	8'0''	16'00''				
29.275	10.25	7'11.9''	15'11.8''				
29.3	10.24	7'11.8''	15'11.6''				
29.325	10.23	7'11.7''	15'11.5''				
29.35	10.22	7'11.67''	15'11.3''				

Kif tistghu taraw hemm inqas minn sitt pulzjeri differenza fuq kwart ta' mewġa bejn il-limiti ta' din il-frekwenza, u għalhekk tridu toqghodu aktar attenti biex tintunaw l-antenna fil-post biex ikollkom l-aħjar swr.

Inkomplu darb ohra b'qisien għal frekwenzi ta' 50MHz, 70MHz u 144 MHz.

Nittama li qed issibu din l-informazzjoni siewja.

Lawrence 9H1AV / 9H9MHR

ATTIVITAJIET TAL-MARL

Il-MARL se tiehu sehem fil-Wirja Ortikulturali fil-Ġonna ta' San Anton.

Din il-wirja hija organizzata mill-Malta Horticultural Society se tinzamm is-Sibt 5 ta' Mejju u l-Hadd 6 ta' Mejju 2007.

Din hija okkażjoni tajba biex nipprezentaw il-MARL u d-delizzju tagħna lill-pubbliku ġenerali.

Operaturi tal-MARL se jkunu joperaw stazzjon tar-radju tad-dilettanti fil-wirja.

Jekk jogħoġbkom operaturi voluntiera poġġu isimkom fuq il-lista u indikaw meta inthom tkunu tistghu toperaw kemm jista' jkun malajr.

Il-lista hija fuq il-bord hdejn l-uffiċċju fiċ-Ċentru.

Narawkom